

Cuvântul Ardealului

Apare afară de Luni și zilele după sărbătoare zilnic. — Redacția și Administrația Strada Românului No. 6. Telefon No. 156

Organ al Partidului Poporului

Abonamentul pe an 800 L., pe jumătate de an 400 L., pe un sfert 200 L., pe lună 70 L., ar pt. Primării și Autorități 1000 L. pe an.

E principal ca — primarul să se aleagă!

„Satul arde și baba se peptenă” — într'adevăr așa a fost la Macea, ca 'n proverb însă, cu mica excepție, că — nu baba se peptena ci, — alegătorii, sau binezis frunțașii patului Macea, nu sau lăsat stângheriți dela „cel mai important” act din viața comunei nici chiar cu rizicul de a arde de vii, în casa comunală!

E un caz unic la noi aici și caracteristic în ce privește spiritul poporului după războiul mondial, plus rezultatele, fructul, învrăjbirilor, propagate și susținute aici la noi de samsarii atâtor partide politice, cari și-a estins terenul de activitate diabolică și în ținuturile noastre nemolipsite de aceasta boală de a face politica, — timp de o mie ani!

Înainte de a trece la obiect, să amintesc aceasta ciudățenie pe scurt!

Duminecă (1 Mai a. c.) din zburdălnicia câtorva copilași s'a aprins în comuna Macea din județul nostru o jireadă de pae și focul s'a întins repede și asupra altor două jirazi mistuindu-le complect.

În comuna Macea, casele fiind acoperite — aproape toate — cu pae sau alt material ușor inflamabil, focul și-ar figăsit un loc prielnic de a-și face ravagiile cu

triste urmări, dacă nu săreau în ajutor la timp, pompierii, — măcenii însă, (— cunoscuți în județ ca oamenii cei mai devotați în luptele politice,) deși satul era amenințat cu carbonizarea, au continuat cu nepăsare la (chestiunea cu mult mai importantă decât existența satului și a sătenilor;) prepararea alegerii de primar! — Nici în timpul cât, oamenii streini de comuna lor, se luptau a le salva avutul, nu au părăsit primăria! — Nemai pomenit!

Anunțându-se prin telefon prefectura județului Arad, pompierii din Arad și Curtici, s'au luat grabnice măsuri și a și reușit localizarea focului ca norocul.

Comuna Macea poate fi mulțumitoare dlui notar din Curtici Alexandru Popescu și pompierilor devotați și brai din aceasta comună, cari cu adevărat sacrificiu au mântuit dela peire satul nepăsătorilor. Cu câtă pricepere și conștiință a chemării lor s'au luptat acești pompieri, arată și frumusețea rezultat că, au salvat satul și chiar bărbați specialiști susțin laude în seama acestora. A ars de exemplu șura de lângă o casă, fără ca focul să fi atins măcar casa.

Dl prefect de județ V. Boneu

a asistat până la localizarea complectă și în semn de îmbărbătare a împărțit premii bănești între merituosii curticeni, mulțumindu-le pentru marele serviciu, în numele locuitorilor comunei și a județului, care, prin nenorocirea ce ar fi urmat, era îngreunat din nou, prin ajutorarea a cel puțin 5000 oameni. Pompierii din Arad, aproape că nu au mai avut ce face, deși au sosit nu cu mult în urma pompierilor din Curtici.

Dl prefect Boneu, cu aceasta ocazie a binevoit să ne descrie starea tristă, în ce privește organizația instituției pompierilor din județ. Ne spune că, în comune sau că nici nu sunt aparate, pompe, cari ar servi în caz de incendiu, sau că sunt vechituri de prin anii 1860—1870, însă și aceste complect deteriorate.

Comunele rurale au prevăzut sume iluzorii pentru plata pompierilor în caz de incendiu, sume, cari nici la repararea sau întreținerea pompelor nu sunt de ajuns.

Nu ne mai estindem a explica importanța mare a acestei instituții, credem că, nenumăratele cazuri de nenorociri, mereu repetate le este un bun avertisment celor cari se simt neglijenți.

Dl prefect Boneu, a hotărât ca în viitorul apropiat să inițieze înființarea unor echipe volante de

pompieri, cari echipe, vor consta din oameni selecționați din comune iar echipamentul se va cumpăra prin contribuția comunelor din circumscripția reședinței echipei respective.

Prețioasa propunere, credem, că va fi încurând realizată și va avea desigur efectul dorit, imitându-ne și județele învecinate și astfel poate că și luptele politice locale din Macea se vor stămpăra sau poate că astfel — vor putea și mai nestingheriți proceda, — (în viitor), la alegerile de primar pe placul acelor, cărora precum se vede din cazul recent, nu prea le pasă dacă arde comuna, e principal că . . . primarul să se aleagă! **Sextus.**

Cât va dura sesiunea extraordinară a Parlamentului?

În ultimul timp se afirmă în mod hotărât, că sesiunea extraordinară a Parlamentului va fi festivă și va dura numai 3 zile.

Confratele bucureștean »Cuvântul« pretinde a ști din sursă guvernamentală că sesiunea parlamentară nu va avea numai un caracter festiv dupăcum s'a anunțat.

Camera și Senatul vor lucra zece sau cincisprezece zile, în care timp se va discuta legea armonizării și câteva legi urgente.

Numeroase cereri venite din partea funcționarilor determină guvernul să ceară parlamentului votarea acestei legi importante.

POEZIA ORIENTULUI

— I. — Din literatura chineză —

Pavilionul Muzicel

Cântărețele plecaseră. Liliacul pe care îl pusese în vasele de jad se apleacă spre lăute și parcă ascultă încă.

Mică sărbătoare

Am luat o sticlă de vin și-am s'o beau în mijlocul florilor. Todeauna suntem trei, numărând umbra mea și prietena — luna strălucitoare. Din fericire luna nu știe să bea iar umbrei mele niciodată nu-i e sete.

Când încep să cânt, luna m'ascultă în tăcere. Când danțez, umbra mea danțează deasupra.

După orice petrecere, oaspeții se duc. Eu nu cunosc această tristețe. Când mă întorc acasă, luna mă însoțește iar umbra mea mă urmează.

Pescarul

Cornul lunii se oglindește în lac. Asemeni unui uriaș pescar în mantă întunecată, muntele pare că așteaptă

un pește să se prindă în cârligul undiței.

Înainte de masă

În grădină, sub lumina lunii, servitoarea noastră curăță cu atâta putere un cap aurit, în cât solzii lui sboară în toate părțile, și fără îndoială până în cer.

Frumoasele stele din înălțimi, trebuie să fie solzii peștelui nostru.

Singură

E cel mai puternic, cel mai brav, cel mai frumos din toți războinicii, acela pe care îl iubesc! Dar, acum, armata se îndreaptă spre Răsărit...

Am lăsat să-mi falăie părul ca vântul de Răsărit să-l poată mângâia.

Mi-e groază de soare, de lună și de stele. Acum nu-mi plac decât marile plozi de iarnă, și în zadar le cer să stingă focul care mă mistuie.

Știu unde aș putea să culeag floarea care mi-ar da uitarea... Ea îmbălsămează mi-a noastră casă. Dar am lăchis casa, fiindcă vreau să sufăr.

Dacă n'aș suferi cum sufăr, aș fi mai departe de iubitul meu!

Primăvara

Dacă aș fi un arbore sau o plantă aș simți dulcea înviare a primăverii. Sunt însă un om... Nu te mira de bucuria mea.

Danțul Zeilor

Mi-am pus tot sufletul într'un cântec pe care l-am cântat oamenilor, și danșii au răs!

Mi am luat lăuta, m'am urcat pe vârful unui munte și l-am cântat zeilor cântecul pe care oamenii nu l-au înțeles.

Soarele apunea. La ritmul cântecului meu, Zeii au danțat pe norii cei roșii, care pluteau în cer.

Cântecul tristeții

Stăpâne, ne oferi acum și vin... Dar nu-l turna încă în ceștiile noastre. Voesc să ți cânt cântecul Tristeții.

Iată clipa când oaspeții sunt mai puțin veseli, când râsul șovăește; iată clipa când danțuitoarele se clatină, când bujorii își scutură petalele. Iată singura clipă când gândul meu e siacur.

Stăpâne, ești bogat în palate, în

războinici neasemuiți și în vinuri parfumate... Eu n'am decât frumoasa mea lăută, care cântă cântece amare în clipa când bujorii își scutură petalele.

În această viață, un singur fapt e sigur: moartea. Aceste guri pe care le sărutăm, într'o zi vor fi umplute cu pământ, și această lăută, care vibrează sub degetele mele, va servi de dormit găinelor.

Tigrul colindă văile unde rătăcia, odinioară, peștele Mang. Mărgeanul îmbracă răpele unde înfloreau, în trecut, violete.

Ascultă, acolo, pe muntele albit de lună, ascultă maimuțele care plâng, culc-te pe mormintele părăsite!

Acum, stăpâne, poți să ne ne umpli ceștiile.

Pîmbarea tristă

Lacul Man-hou leagănă luna de toamnă care se oglindește în apele lui verzi.

Sgomotul lopoșilor mele a întrerupt imnul de iubire pe care nufării îl cântă luipei.

Traducere de
Al. T. Stamatiad.

La 1 MAI deschiderea 'grădinel de vară la „**Omul Sălbatic**” Str. Eminescu Nr. 36. De nou modern aranjată unde se va servi mâncări românești, grătari, frigari, special și mititei. Zilnic va concerta prima orhestră alui Muzictean Ștefan. Cere binevoitorul sprijin Proprietarul grădinei Omului Sălbatic. 106

Convocare.

Domnii membri ai Asociațiunei Industrișilor și Comercianților Români din Arad și Jor sunt convocați la

II-a adunare generală

ce se va ținea Duminică, la 8 Mai a. c. la orale 10^{1/2} a. m. în localul Băncii Industrișilor și Comercianților Români S. A. din Bulev. Regina Maria No. 17, etaj I: pe lângă următoare

Ordine de zi:

1. Deschiderea adunarea generale și constituirea biroului.
2. Raportul secretarului pe anul 1926.
3. Raportul asupra casei Asociațiunei.
4. Aprobarea bugetului pe anul 1927 și descărcarea Conziliului de administrație pentru gestiunea anului trecut.
5. Complectarea numărului de membri în Conziliu în locurile devenite vacante.
6. Închiderea adunarei generale. 1076

Arad, la 2 Maiu 1927.

Conziliul de Administrație.

Dormitor, complet, culoare închisă, cu sculpturi artistice în lemn de stejar, se vinde urgent din cauza mutării. Preț 25.000 Lei, eventual în rate. Popovici, Str. Desseanu Nr. 8.

AVIZ! Bufetul „**RADIO**” S'a deschis în palatul Ortutay, unde să găsească permanent cele mai fine și gustoase mezeluri, precum și cafea pl. de jiu și ojină. 1061

Serviciu prompt și prețuri moderate !!

Halne (blouse) croșetate. veste, Poulle-uri, ciorapi, mănuși, șaluri elegante de mătase, tricouri (indispens.) și capătă pe lângă prețuri convenabile la SZANTÓ, Str. Eminescu 6. Arad. 245

Cons. parohial ort. rom. Micălaca

Concurs de licitație minuendă.

Consiliul parohial ort. rom. din Micălaca, publică concurs de licitație minuendă pentru zidirea (construirea) unui gard de beton și grilaj de fer cca 80 m. lungime.

Licitația se va ținea în ziua de 8 Mai a. c., Duminică la ora 11 a. m. în localul școlii confesionale din loc.

Planul și condițiile de licitare se pot vedea la oficiul parohial. Micălaca, la 30 Aprilie 1927.

1069 Consiliul parohial.

Var, ghips și ciment

angro și în detail la 1013 IOAN LINGURAR ARAD, Piața Catedralei No. 8.

Dacă vrei să dejezi sau să cini ieftin și să fii servit ooo constincios caută ooo
hala de vin a viticulturii „Minorților” aranjată cu gust. Arad, Str. Brătianu No 2. — Vinuri escelente ! Deschis până la ora 12. ooo 511

Direcțiunea Uzinelor de Gaz a orașului Arad.

Se află în situație plăcută, ca să servească On. Public cu gaz de calorie înaltă, cu a cărui ajutor putem ca în timpul de pace ieftin a lumina, încălzi, pregăti mâncări, a călca rufe și a ne scărda. Instalațiile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

Uzinele Comunale Secția gaz aerian: Arad, Str. Muclu Scevola 9, 11, 13. — Telefon: 27, 25, 16.

Biroul uzinelor din Str. Eminescu No. 4, stă la dispoziția On. public în ce privesc comenzile etc.

„CUVANTUL ARDEALULUI”

(Insertil se primesc în Administrația ziarului Arad, Str. Românilor Nr. 6. ::)

Imprimeria Judetului S. A.
Arad, Str Gh. Lazar No. 17.

Execută tot soiul de tipărituri aparținătoare artei tipografice. — Depozit de imprimare și primare secretariale și advocaționale. ::

Citiți și răspândiți „Cuvântul Ardealului”!

România
Primăria Municipiului Arad
Serviciul Administrativ

Nr. 7925—1927. 1068

Ordonanța No. 2.

Noi, Primarul municipiului Arad, având în vedere plângerea Dilor Iosif Hărtău și consorți din Arad, contra proprietarului Palatului Bohus din Arad, pentru conturbarea liniștii și împiedecarea circulațiunei în Strada Românilor prin tăierea lemnelor în mijlocul străzii.

având în vedere, că Strada Românilor este una dintre străzilor cele mai înguste din oraș, din care motiv autoritatea industrială nici nu e probă brevet de industrie pentru tăiatul lemnelor cu ferestrăul mecanic în aceasta dispoziția nu a fost respectată, apoi că cu deosebire Banca Industrială Populară, proprietarul casei numite »Palatul Bohus« din Strada Românilor nu ține seamă nici decât de aceasta dispoziția, ci în cursul întregului an, ține ocupată jumătatea din »strada cu lemne și cu ferestrăul mecanic, unde produce un șgomot, care face insuportabilă situația locuitorilor din prejur. Acest șgomot este permanent în aceasta stradă, deoarece clădirea era încălzit cu calorifer, care se face cu lemne și având în vedere camerele multe din aceasta clădire, consumul anual de lemne se urcă peste 100 de vagoane, cari toate sunt tăiate în aceasta stradă și produc o activitate industrială similară cu un stabiliment cu lemne de foc.

având în vedere, că strada Românilor este una din cele mai importante străzi ale orașului — în tot cazul de clasa I, din punctul de vedere al industriilor însămbre — și că în acest loc este de a-se asigura circulația și liniștea necesară, care prin șgomotul permanent produs pe ferestrăul mecanic, este periclitată în mod serios,

având în vedere, că proprietarul de casă posedă curte potrivită pentru tăiatul lemnelor și așa nu este stăgherit întru nimic, dacă nu folosiește strada,

având în vedere dispozițiunile art. 86. și în baza dreptului nostru stabilit în art. 62 al legii pentru unificarea administrativă:

Ordonăm :

Art. 1. Clădirea lemnelor de foc în strada Românilor pe corpul străzii și tăiatul lemnelor cu ferestrăul mecanic pe acest loc este oprit, în locurile unde circulația permite se va putea face clădirea și tăiatul lemnelor și pe corpul acestei străzi, dar numai cu autorizație specială a noastră. Autorizația se va putea elibera numai pe locul unde nu este stăgherită circulația și numai pt. cantități anuală maximum 5 vagoane de o clădire.

Art. 2. Contravenții acestei ordonanțe vor fi amendate conform art. 271 al legii pentru unificarea administrativă nu o amendă până la 5000 Lei, iar în caz de recidivă cu o închisoare polițienească până la 15 zile.

Art. 3. Prefectura poliției ca poliție comună este încredințată cu executarea prezentei, iar constătările de abateri se vor face de primar, membri delegațiunei permanente comunale, medicii, arhitecții comunei și șefii poliției.

Coatra prezentei se poate face întâmpinarea la Ministerul de interne în termen de 10 zile, dar întâmpinarea nu suspendă exe-

cutarea, ordonanța prezentei va așișa la ușa comună, se publica în Monitorul Oficial Municipiului, în gazetele »Cuvântul Ardealului«, »Voinea Popului« și »Közlöny« apoi să fi publicată de tovarul comun prin strigări.

Despre ce avizăm Banca Industrială Populară și pe d. l. Cloicea propr. reclamațiilor. Arad, la 30 Martie 1927.

Pt. primar: (ss) Dr. Marcovici
Secretar comunal: (ss) Ștefan

Reclama este sufletul comerțului

Regatul României
Prefectura Județului Arad
Serviciul Financiar și Economic

Nr. 11570—1927.

Publicațiune.

În conformitate cu ordinul Ministerului de Interne No. 463 K. din 27 Octomvrie 1926, se aduce la cunoștință publică, ziua de 28 Iunie 1927 la ora 10 a. m. se va ține în localul Prefecturii Județului, — cam. No 12, — licitațiune publică oferite închise cu stricță aplică a dispozițiunilor art. 48, 72—din legea contabilității Statului pentru vânzarea efectelor materiale de îmbrăcăminte, încălțăminte, cazarmament și diverse articole vechi scoase din uz anume:

1. 5 buc. nantale,
 2. 3 „ bluze de pânză,
 3. 107 buc. vestoane postale,
 4. 71 „ pantaloni postali,
 5. 27 „ chipiuri postale,
 6. 75 perechi mănuși de lână,
 7. 4 buc. căciula de miel,
 8. 105 perechi moliiere,
 9. 142 perechi bocanci,
 10. 29 buc. șnururi pentru nantale,
 11. 137 buc. pături de fier.
- Caietul de sarcini se poate vedea în biroul Serviciului Financiar și Economic în zilele de lucru între orele 11—13 din fiecare zi iar efectele reformate în magazinul Prefecturii Poliției Arad. Arad, la 28 Aprilie 1927.

Subprefect: (ss) Dr. Lazăr
Șef. serv. financiar: (ss) Stancu

Citiți Cuvântul Ardealului

Primăria comunei Nădab
No. 193—1927.

Publicațiune.

Primăria comunei Nădab va ține în ziua de 6 Iunie 1927 la ora 10 a. m. licitațiune publică pentru vânzarea proprietății Camerei de Agricultură Arad. Licitațiune se va ține în conformitate cu legea contabilității publice.

Condițiunile se pot vedea în primăria. Nădab, la 28 Aprilie 1927.